

Е.А. Кокорина

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ ЛИНГВОПЕДАГОГИКИ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ

Аннотация. Статья посвящена изучению актуальных проблем развития лингвопедагогике в современных условиях. Обосновывается актуальность и значимость темы исследования. Аргументируется тезис о том, что на современном этапе первостепенной задачей преподавателя иностранного языка является «заложение» в компетентностный фундамент обучающихся как специалистов будущего критических блок-компетенций, которые дадут возможность быть им более профессионально мобильными и быстрее адаптироваться в условиях изменения траектории и локации ведения трудовой деятельности (карьеры). Автором высказывается тезис о том, что одной из таких критических блок-компетенций является профессиональная межкультурная иноязычная коммуникативная компетенция. В результате рассмотрения данной компетенции с позиции лингвопедагогике сделан вывод, что в лингвопедагогической модели ее формирования должны быть задействованы два фундаментальных компонента – межкультурная социализация и самокомпетенция. Научная новизна исследования заключается в теоретической проработке данных компонент-категорий и ретрансляция их с точки зрения указанной дисциплины. Практическая значимость исследования заключается в том, что определена одна из главных проблем развития лингвопедагогике в современных условиях – это научно обоснованная аргументация структуры межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции и далее – конструирование рабочей лингвопедагогической модели формирования данной компетенции. Важность проработки данных вопросов, по мнению автора, заключается в том, что отсутствие устойчивого компетентностного фундамента обучающегося – будущего квалифицированного специалиста – может существенно снизить шансы на успех в его карьерной перспективе.

Ключевые слова: лингвопедагогика, иностранный (английский) язык, профессиональная межкультурная иноязычная коммуникативная компетенция, лингвопедагогическая модель формирования компетенции, межкультурная социализация, самокомпетенция.

Е.А. Kokorina

CURRENT PROBLEMS IN THE DEVELOPMENT OF LINGUO-PEDAGOGY IN MODERN CONDITIONS

Abstract. The article focuses on the study of topical problems of the development of linguistic pedagogy in modern conditions. The relevance and significance of the research topic is substantiated. The thesis is argued that at the present stage, the primary task of a foreign language teacher is to “lay” in the competence foundation of students, as specialists of the future, critical block competencies that will enable them to be more professionally mobile and adapt faster in conditions of changing trajectory and location of labor activity (career). The author expresses the thesis that one of such critical block competencies is professional intercultural foreign language communicative competence. As a result of considering this competence from the position of linguistic pedagogy, it is concluded that two fundamental components should be involved in the linguistic pedagogical model of its formation – intercultural socialization and self-competence. The scientific novelty of the study lies in the theoretical

Кокорина Елена Анатольевна

кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков, Российский новый университет, Москва. Сфера научных интересов: сравнительное языкознание (германская группа языков), методика преподавания иностранного языка. Автор более 20 опубликованных научных работ. SPIN-код: 3649-1846, AuthorID: 764893.

Электронный адрес: prepodavatel00@mail.ru

elaboration of these component categories and their relaying from the point of view of the specified discipline. The practical significance of the study lies in the fact that one of the main problems of the development of linguistic pedagogy in modern conditions has been identified – this is a scientifically based argumentation of the structure of intercultural foreign language communicative competence and further construction of a working linguistic pedagogical model of its formation. The importance of elaborating these issues, according to the author, lies in the fact that the lack of a stable competence foundation of a student – a future qualified specialist, can significantly reduce the chances of success in his career prospects.

Keywords: linguo-pedagogy, foreign (English) language, professional intercultural foreign-language communicative competence, pedagogical model, intercultural socialization, self-competence.

Введение

В настоящее время мир переживает практически беспрецедентный по сложности и неоднозначности мета-кризис, характеризующийся комплексом геополитических, геоэкономических, геосоциальных, геокультурных и иных факторов, прямо или косвенно имеющих влияние на все сферы человеческой жизнедеятельности. Практика доказывает, что явления такого рода и масштаба не только становятся причиной противоречия в общественном развитии, но и стимулируют поиск новых смыслов в организации социальных моделей государств, в которых особое внимание уделяется человеческому ресурсу. В связи с этим перед современной системой высшего образования стоит задача воспитания кадров нового порядка, способных, с одной стороны, адаптироваться к многообразию текущих и будущих, на конкретный момент времени не подлежащих прогнозированию

процессов миротворчества и миросозидания, с другой – владеющих и, соответственно, умеющих распоряжаться всем спектром профессиональных компетенций, что, как представляется, позволит сделать более четкими рамки их карьерных стратегий.

Важно понимать, что в настоящее время практически любой специалист, вне зависимости от его профессионального статуса, объемов и масштабов компетенций и, собственно, квалификации, в силу неопределенности перспектив национального, а следовательно, и отраслевого развития, не может с уверенностью говорить о стабильности своего положения на рынке труда, равно как предсказать свой дальнейший карьерный путь. Соответственно, первостепенной задачей современного [лингво-]педагогического сообщества является «заложение» в компетентностный фундамент обучающихся как специалистов будущего (включая «4К»-компетенции), критических блок-компетенций, которые

дадут возможность быть им более профессионально мобильными и быстрее адаптироваться в условиях изменения траектории и локации ведения трудовой деятельности (карьеры).

Целью настоящей статьи является определение таких критических блок-компетенций и рассмотрение их в практическом контексте лингвопедагогики, что, как представляется, позволит более точно очертить круг проблем или выявить основную проблему данной дисциплины, требующей проработки для исполнения социального запроса на кадры «будущего».

Методы и материалы исследования. Для достижения указанной цели использовались следующие методы исследования: общенаучные (диалектический, анализа и синтеза имеющихся литературных данных, сравнения и аналогии, аннотирование, конспектирование и реферирование информации, полученной из современных научных источников), специальные (системный, сравнительного анализа и пр.). Основными источниками информации стали фундаментальные труды, публикации российских и иностранных ученых и аналитиков, посвященные различным аспектам лингвопедагогики, непосредственно специфике обучения иностранному (английскому) языку через призму педагогического, психологического и социального научного знания; новости и заметки, опубликованные в средствах массовой информации, в частности, электронных.

Результаты и обсуждение

Как представляется, одной из критических блок-компетенций является *профессиональная межкультурная коммуникативная компетенция*, то есть компетенция, основанная на «метазнаниях, метамыслях и метанавыках» готовность

к продуктивному профессиональному межкультурному иноязычному общению индивида (специалиста) с представителем (представителями) иной социокультурной среды (другим специалистом, реальным или потенциальным коллегой, работодателем и проч.), основанное на (1) познании и признании его картины мира, в частности, профессиональной, (2) взаимопонимании их культур, (3) взаимной адаптации ценностей, традиций и норм, (4) организации взаимодействия на коммуникативном и когнитивно-интерактивном уровнях для удовлетворения потребностей и достижения целей коммуникативной деятельности» [1, с. 129]. Данная компетенция, таким образом, дает реальную возможность взаимодействовать с носителями другого языка и культуры в логике современного общесоциального, общенаучного и общепрофессионального мировоззрения, с учетом национальных особенностей профессии, менталитета, ценностей, норм поведения, традиций в условиях новой реальности.

Формирование и создание потенциала для развития профессиональной межкультурной коммуникативной компетенции является одной из ключевых задач лингвопедагогики [2, с. 54–55]. В ее рамках данная компетенция рассматривается как результат затраченных обучающимися усилий, направленных, таким образом, на формирование соответствующих метазнаний, метаумений и метанавыков, отражающих «лингвистическое, профессионально-контекстуальное, психологическое, социальное и ситуативное состояние языка» как средства профессионального общения в конкретной дисциплинарной области и личного общения [3, с. 13]. С учетом сложности структуры профессиональной межкультурной коммуникативной компетенции для получения тако-

го результата существует необходимость в адекватном решении задач методического, методологического и инструментального характера [4–6], что, как представляется, является одной из комплексных проблем развития лингвопедагогики в современных условиях.

Как в свое время заметил профессор Н.С. Прабху, выбор методов, методик и инструментов (технологий) преподавателем иностранного языка будет зависеть от контекста и аудитории, с которой он работает, так как каждый из них может предложить что-либо полезное в конкретной ситуации [7]. Учитывая тренд индивидуализации иноязычного образования и, как следствие, естественное совершенствование процесса подбора, отбора и апробации различных методик, подходов и технологий обучения, мы полагаем процесс решения указанных проблем последовательно реализуемым, в частности, благодаря достижениям в развитии технологического и академического ресурса, возможностям популяризации педагогического опыта и обмена им, успешным межвузовским проектам и проч.

Из этого следует, что для решения вышеуказанной проблемы преподаватель и педагогическое сообщество должны осознавать и понимать как цели обучения студентов иностранному языку, собственно профессиональной межкультурной коммуникации, так и цели формирования отдельных компетенций (компонентов), составляющих, по общему правилу, педагогическую, или в нашем случае, лингвопедагогическую модель. Единственный вариант такой модели представлен в коллективной монографии В.П. Барбашова и соавторов [2]. Ее компонентами выступают языковая, социокультурная, психологическая, предметная, коммуникативная, самообразовательная, стратегическая

и креативная компетенции (см. Рисунок). Ценность предложенной модели, помимо прочего, на наш взгляд, состоит, во-первых, в полной согласованности с принципами лингвопедагогики, во-вторых, в том, что в ее структуру включены так называемые «навыки XXI века» («навыки будущего»), или «4К»-компетенции, без которых становление специалиста будущего, как представляется, невозможно.

Одновременно с этим важно принимать во внимание тот факт, что лингвопедагогика осуществляет анализ факторов и условий обучения иностранным языкам с целью «формирования не только лингвистических, но и социальных компетенций, выявляет эффективные методы и способы воспитания на опыте иноязычной культуры, при помощи производства этого опыта и лингвистической среды» [8, с. 128]. Из этого следует, что лингвопедагогика в объекте своего исследования синтезирует педагогические и лингвистические компетенции для достижения главной цели – усовершенствования процесса социализации и воспитания в процессе обучения иностранным языкам. Главным критерием оценки лингвопедагогической системы при этом является показатель включенности обучающихся в данный процесс, в межкультурные отношения.

Вышесказанное позволяет сделать вывод о том, что в качестве дополнительного компонента лингвопедагогической модели формирования профессиональной межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся возможно рассматривать *межкультурную социализацию*. В самом общем виде, по мнению А.Н. Яковлевой, под межкультурной социализацией понимается развитие личности в процессе приобщения ее к иной культуре. Ее основной целью является формирование готовности обучающегося к успешной самореализации

Языковая компетенция: включает в себя объем лингвистических знаний будущего экономиста и набор правил анализа и синтеза единиц языка

Предметная компетенция: принцип данного компонента заключается в возможности применения предметных знаний в языковой структуре

Социокультурная компетенция: характеризуется знанием специфики общения, географии, истории, культуры, обычаев, которые необходимы для иноязычной коммуникации

Психологическая компетенция: является потенциальной способностью принимать, осмысливать и воспроизводить информацию на иностранном языке, что, в свою очередь, стимулирует коммуникативную деятельность

Коммуникативная компетенция: включает в себя знания, умения и навыки, способствующие эффективному коммуникативному процессу в соответствующих сферах коммуникации, адекватному условиям и целям; способность осуществлять коммуникацию одновременно на двух языках

Самообразовательная компетенция: способность будущего специалиста сохранять и совершенствовать в процессе самообразования уровень владения иностранным языком

Стратегическая компетенция: связана с владением студентами стратегиями учения и иноязычного общения

Креативная компетенция: заключается в способности студента переносить имеющиеся знания, навыки и умения в новые сферы общения

Рисунок. Лингвопедагогическая модель формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетентности

Источник: [2, с. 57–59].

ции и саморазвитию в иной социокультурной среде, в системе отношений, в которую он реально включается [9, с. 355]. В профессионально-ориентированном контексте межкультурную социализацию целесообразно рассматривать как процесс интеграции личности (собственно, специалиста) в систему международной профессиональной деятельности, связанный «с овладением необходимыми для этого знаниями, умениями и навыками, принятием и переработкой международных ценностей, норм, требований таким образом,

чтобы найти свое место в международных сообществах и сохранить свою национальную идентичность» [10, с. 9].

Из данной трактовки следует, что межкультурную социализацию правомерно рассматривать как самостоятельную компетенцию и, одновременно с этим, составляющую профессиональной межкультурной коммуникативной компетенции. Ее специфика заключается в том, что ее границы очерчены «фреймами» самоопределения и самореализации, готовность к которым в условиях отличной от

родной социокультурной среды, системы отношений и является основной целью, следуя логике А.Н. Яковлевой, формирования компетенции межкультурной социализации.

Соответственно, вторым возможным компонентом лингвопедагогической модели следует считать *самокомпетенцию*. Опираясь на известные трактовки данной категории [12; 13], мы считаем целесообразным рассматривать эту компетенцию как комплекс знаний, умений и навыков (1) понимать, какое влияние на личность индивида (специалиста) будут оказывать инокультурные ценности, традиции, нормы, представления, менталитет и проч., (2) отстаивать положительный «Я-образ» в рациональном взаимодействии с представителями другой культуры, (3) принимать решение об идентификации с ними. Основу данной компетенции, по мнению И.Б. Дураковой, составляют (должны составлять) саморефлексия, самоконтроль, мотивация и эмпатия [13, с. 154–165].

Заключение

Анализ научной литературы позволяет говорить о том, что лингвопедагогика –

это наука, становление которой находится на начальном этапе, однако ценность и значимость ее неоспорима. В рамках настоящей статьи мы подняли вопрос локального характера, а именно вопрос профессиональной межкультурной коммуникативной компетенции, рассмотренной через призму лингвопедагогического моделирования. Практическая значимость проведенного исследования заключается в том, что определена одна из главных проблем развития лингвопедагогики в современных условиях – научно обоснованная аргументация структуры межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции, на исследование аспектов формирования которой и направлена данная сфера научного знания, и, далее, конструирование рабочей лингвопедагогической модели ее формирования. Важность проработки данных вопросов заключается в том, что отсутствие устойчивого компетентностного фундамента обучающегося (а рассмотренная компетенция является одной из критических блок-компетенций), как будущего квалифицированного специалиста, может существенно снизить его шансы на успех в карьерной перспективе.

Литература

1. Екимова Н.В. Профессиональная межкультурная коммуникация в новой геополитической реальности // Обзор педагогических исследований. 2022. Т. 4. № 5. С. 128–131. EDN PUAUMZ.
2. Лингвометодические аспекты профессионально ориентированного обучения иностранным языкам: традиции и инновации: монография / под ред. В.П. Барбашова, И.И. Климовой, М.В. Мельничук, А.С. Чикилёва. М.: Финансовый университет, 2014. 240 с. ISBN 978-5-7942-1234-1. EDN TLYPDR.
3. Клименко Е.В. Формирование иноязычной профессиональной коммуникативной компетентности будущих финансистов: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08. Калуга, 2004. 22 с.
4. Путистина О.В. Обучение иноязычному дискурсу в концепции развития учебной автономии студентов // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2021. № 4 (157). С. 52–59. EDN IPFXRK.

5. Borg S., Alshumaimeri Y. Language learner autonomy in a tertiary context: Teachers' beliefs and practices // *Language Teaching Research*. 2019. Vol. 23(1). Pp. 9–38. DOI: 10.1177/1362168817725759
6. Idrees A.H. Foreign Language Autonomous Learning: A Theoretical Account // *International Journal of Innovation, Creativity and Change*. 2020. Vol. 12. No. 4. Pp. 607–618. URL: <https://ssrn.com/abstract=3653540> (дата обращения: 15.10.2022).
7. Prabhu N.S. There Is No Best Method – Why? // *TESOL Quarterly*. 1990. Vol. 24. No. 2. Pp. 161–176. DOI: 10.2307/3586897
8. Яковлева А.Н. Лингвопедагогика как проблема междисциплинарного исследования // *Образование и наука*. 2012. № 1 (7). С. 125–134. EDN PCCNBB.
9. Яковлева А.Н. Педагогические аспекты межкультурной социализации // *Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики*. 2010. № 12. С. 354–356. EDN PVBKEX.
10. Котлярова И.О., Гревцева Г.Я., Фахрутдинова А.В. Педагогические аспекты повышения качества результатов межкультурной социализации научно-педагогических работников // *Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Образование. Педагогические науки*. 2017. Т. 9. № 3. С. 8–21. EDN ZEGDPB. DOI: 10.14529/ped170301
11. Жилыева М.С., Коваль Н.А. Психологическая структура этнокультурной компетентности будущих специалистов социальной сферы (теоретический анализ) // *Миры культур и культура мира : Сб. материалов 3-й Всерос. научно-практ. конф. «Практическая этнопсихология: актуальные проблемы и перспективы развития»*. Москва, 11–12 марта 2011 г. М. : МГППУ, 2011. С. 38–41. ISBN 978-5-94051-058-1.
12. Левина Е.Ю., Шибанкова Л.А. Старые новые тренды образования: конверсия университетов // *Непрерывное образование: XXI век*. 2021. Вып. 4 (36). DOI: 10.15393/j5.art.2021.7165
13. Дуракова И.Б., Волкова Л.П., Кобцева Е.Н., Полякова О.Н. *Управление персоналом / под ред. И.Б. Дураковой*. М. : ИНФРА-М, 2022. 570 с. ISBN 978-5-16-003563-5.

References

1. Ekimova N.V. (2022) Professional Intercultural Communication in the New Geopolitical Reality. *Review of Pedagogical Research*. Vol. 4. No. 5. Pp. 128–131. (In Russian).
2. Barbashov V.P., Klimova I.I., Mel'nichuk M.V., Chikilev L.S. (Eds) (2014) *Lingvometodicheskie aspekty professional'no orientirovannogo obucheniya inostrannym yazykam: traditsii i innovatsii* [Linguistic and methodic aspects of vocational foreign language learning: Traditions and innovations: Monograph]. Moscow : Financial university Publ. 240 p. ISBN 978-5-7942-1234-1. (In Russian).
3. Klimenko E.V. (2004) *Formirovanie inoyazychnoi professional'noi kommunikativnoi kompetentnosti budushchikh finansistov* [Formation of foreign-language professional communicative competence of future financiers]: Extended abstract of PhD Thesis (Education): 13.00.08. Kaluga. 22 p. (In Russian).
4. Putistina O.V. (2021) Teaching of foreign language discourse in the development concepts of educational autonomy of students. *Izvestia of the Volgograd State Pedagogical University*. No. 4 (157). Pp. 52–59. (In Russian).
5. Borg S., Alshumaimeri Y. (2019) Language learner autonomy in a tertiary context: Teachers' beliefs and practices. *Language Teaching Research*. Vol. 23(1). Pp. 9–38. DOI: 10.1177/1362168817725759

6. Idrees A.H. (2020) Foreign Language Autonomous Learning: A Theoretical Account. *International Journal of Innovation, Creativity and Change*. Vol. 12. No. 4. Pp. 607–618. URL: <https://ssrn.com/abstract=3653540> (accessed 15.10.2022).
7. Prabhu N.S. (1990) There Is No Best Method – Why? *TESOL Quarterly*. Vol. 24. No. 2. Pp. 161–176. DOI: 10.2307/3586897
8. Yakovleva A.N. (2012) Linguo-pedagogy as an interdisciplinary research problem. *Journal of Education and Science*. No. (7). Pp. 125–134. (In Russian).
9. Yakovleva A.N. (2010) Pedagogical aspects of intercultural socialization. *Current Issues in Philology and Pedagogical Linguistics*. No. 12. Pp. 354–356. (In Russian).
10. Kotlyarova I.O., Grevtseva G.Ya., Fakhrutdinova A.V. (2017) Pedagogical aspects of quality increase of academic staff cross-cultural socialization. *Bulletin of the South Ural State University. Series: Education. Educational Sciences*. No. 3. Pp. 8–21. DOI: 10.14529/ped170301 (In Russian).
11. Zhilyaeva M.S., Koval N.A. (2011) Psychological structure of ethnocultural competence of future specialists in the social sphere (theoretical analysis). In: *Miry kul'tur i kul'tura mira* [Worlds of culture and culture of world] : Proc. III All-Russian Sci. and Pract. Conf. “Practical ethnopsychology: Topical problems and prospects of development”. Moscow, 11–12 March 2011. Moscow : MSUPE Publ. Pp. 38–41. ISBN 978-5-94051-058-1. (In Russian).
12. Levina E.Yu., Shibankova L.A. (2021) Old new trends in education: Conversion of universities. *Lifelong Education: The 21st Century*. No. 4 (36). DOI: 10.15393/j5.art.2021.7165 (In Russian).
13. Durakova I.B., Volkova L.P., Kobtseva E.N., Polyakova O.N. (2022) *Upravlenie personalom* [Personnel management]. Moscow : INFRA-M Publ. 570 p. ISBN 978-5-16-003563-5. (In Russian).